

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/1696 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 2023

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2011/665/ΕΕ όσον αφορά την προδιαγραφή για το ευρωπαϊκό μητρώο εγκεκριμένων τύπων οχημάτων που αναφέρεται στο άρθρο 48 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/797 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2023) 5020]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία (ΕΕ) 2016/797 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του σιδηροδρομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 11 και το άρθρο 48 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι σιδηρόδρομοι καλούνται να διαδραματίσουν κείμενο ρόλο σε ένα απανθρακοποιημένο σύστημα μεταφορών, όπως προβλέπεται στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία και στη στρατηγική για βιώσιμη και έξυπνη κινητικότητα υπό το πρίσμα των εξελίξεων στον τομέα αυτόν, απαιτείται αναθεώρηση των ισχυόντων τεχνικών προδιαγραφών διαλειτουργικότητας (στο εξής: ΤΠΔ).
- (2) Στις 24 Ιανουαρίου του 2020, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/796 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, η Επιτροπή ζήτησε από τον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Οργανισμός) να καταρτίσει συστάσεις για την υποστήριξη επιλεγμένων ειδικών στόχων που καθορίζονται στην κατ' εξουσιοδότηση απόφαση (ΕΕ) 2017/1474 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>, προκειμένου αυτές να ενσωματωθούν στις ΤΠΔ για τη βελτίωση της διαλειτουργικότητας. Η προσέγγιση αυτή επιτρέπει ταυτόχρονα τη διευκόλυνση, βελτίωση και ανάπτυξη των υπηρεσιών σιδηροδρομικών μεταφορών εντός της Ένωσης και με τρίτες χώρες και τη συμβολή στην ολοκλήρωση του ενιαίου ευρωπαϊκού σιδηροδρομικού χώρου και στη σταδιακή επίτευξη της εσωτερικής αγοράς.
- (3) Στις 30 Ιουνίου 2022 ο Οργανισμός εξέδωσε τη σύσταση ERA 1175-1218 <sup>(4)</sup> σχετικά με διάφορες ΤΠΔ που αφορούν την υλοποίηση των ειδικών στόχων βάσει των άρθρων 4 έως 6 και 8 έως 10 της κατ' εξουσιοδότηση απόφασης (ΕΕ) 2017/1474 της.
- (4) Ως αποτέλεσμα της σύστασης του Οργανισμού, η Επιτροπή τροποποιεί διάφορες ΤΠΔ, συμπεριλαμβανομένων της ΤΠΔ CCS <sup>(5)</sup>, της ΤΠΔ LOC&PAS <sup>(6)</sup> και της ΤΠΔ WAG <sup>(7)</sup>, που αφορούν το ευρωπαϊκό μητρώο εγκεκριμένων τύπων σιδηροδρομικών οχημάτων (στο εξής: ERATV).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 138 της 26.5.2016, σ. 44.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/796 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2004 (ΕΕ L 138 της 26.5.2016, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση απόφαση (ΕΕ) 2017/1474 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, προς συμπλήρωση της οδηγίας (ΕΕ) 2016/797 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους ειδικούς στόχους για την κατάρτιση, έκδοση και αναθεώρηση των τεχνικών προδιαγραφών διαλειτουργικότητας (ΕΕ L 210 της 15.8.2017, σ. 5).

<sup>(4)</sup> Σύσταση ERA 1175-1218 του Οργανισμού Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τη δέσμη αναθεώρησης των ΤΠΔ του 2022 — Ψηφιακοί σιδηρόδρομοι και πράσινες εμπορευματικές μεταφορές.

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/919 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 2016, σχετικά με την τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας για τα υποσύστημα «έλεγχος-χειρισμός και σηματοδότηση» του σιδηροδρομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 158 της 15.6.2016, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1302/2014 της Επιτροπής, της 18ης Νοεμβρίου 2014, σχετικά με τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας για το υποσύστημα «Τροχαίο υλικό — Μηχανές και επιβατικό τροχαίο υλικό» του σιδηροδρομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 356 της 12.12.2014, σ. 228).

<sup>(7)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 321/2013 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2013, σχετικά με την τεχνική προδιαγραφή διαλειτουργικότητας για το υποσύστημα «Τροχαίο υλικό — Εμπορευματικές φορτάμαξες» του σιδηροδρομικού συστήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και για την κατάργηση της απόφασης 2006/861/ΕΚ (ΕΕ L 104 της 12.4.2013, σ. 1).

- (5) Ως εκ τούτου, απαιτείται αναθεώρηση των παραμέτρων του ERATV προκειμένου να ευθυγραμμιστούν με την αναθεώρηση των σχετικών ΤΠΔ.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπει η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαλειτουργικότητας και ασφάλειας των σιδηροδρόμων, δυνάμει του άρθρου 51 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/797,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Τα παραρτήματα II και III της εκτελεστικής απόφασης 2011/665/ΕΕ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 2023.

Για την Επιτροπή  
Adina-Ioana VĂLEAN  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Τμήμα 1

Το παράρτημα II της εκτελεστικής απόφασης 2011/665/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

1. στον πίνακα 2, η σειρά 4.5.1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

|        |   |   |   |   |   |   |    |
|--------|---|---|---|---|---|---|----|
| «4.5.1 | Επιτρεπόμενο ωφέλιμο φορτίο για διαφορετικές κατηγορίες γραμμής | [αριθμός] t για κατηγορία γραμμής [συμβολοσειρά χαρακτήρων] | O | O | N | O | N» |
|--------|---|---|---|---|---|---|----|

2. Στον πίνακα 2 προστίθεται η ακόλουθη σειρά 4.5.1.1:

|          |                          |  |   |   |   |   |    |
|----------|--------------------------|--|---|---|---|---|----|
| «4.5.1.1 | Κατηγορία/-ες γραμμής EN | [συμβολοσειρά χαρακτήρων] από προκαθορισμένο κατάλογο (δυνατότητα περισσότερων από μία επιλογών) | N | N | O | N | N» |
|----------|--------------------------|--|---|---|---|---|----|

3. στον πίνακα 2 σειρά 4.5.2, η δεύτερη στήλη «μάζα εκ κατασκευής» αντικαθίσταται από τη φράση «Μάζα σχεδιασμού και λειτουργική μάζα»

4. Στον πίνακα 2 προστίθενται οι ακόλουθες σειρές 4.5.2.4 και 4.5.2.5:

|          |  |              |   |   |   |   |    |
|----------|--|--------------|---|---|---|---|----|
| «4.5.2.4 | Λειτουργική μάζα για κατάσταση λειτουργίας   | [αριθμός] kg | N | N | O | O | N  |
| 4.5.2.5  | Λειτουργική μάζα για κανονικό ωφέλιμο φορτίο | [αριθμός] kg | N | N | O | O | N» |

5. Στον πίνακα 2 προστίθενται οι ακόλουθες σειρές 4.9.3.1 και 4.9.3.2:

|          |   |       |   |   |   |   |    |
|----------|---|-------|---|---|---|---|----|
| «4.9.3.1 | Εξοπλισμός λίπανσης όνυχα   | (N/O) | N | N | O | N | N  |
| 4.9.3.2  | Δυνατότητα αποτροπής της χρήσης της διάταξης λίπανσης (μόνο εφόσον το όχημα είναι εξοπλισμένο με λίπανση όνυχα) | (N/O) | N | N | O | N | N» |

6. Στον πίνακα 2 προστίθεται η ακόλουθη σειρά 4.10.16:

|          |   |                    |   |   |   |   |    |
|----------|---|--------------------|---|---|---|---|----|
| «4.10.16 | Όχημα εξοπλισμένο με σύστημα αποθήκευσης ηλεκτρικής ενέργειας για σκοπούς έλξης και με λειτουργία φόρτισης με ΕΓΕ σε ακινησία | [τιμή Boolean] N/O | N | O | O | N | N» |
|----------|---|--------------------|---|---|---|---|----|

7. στον πίνακα 2, οι σειρές 4.13.1.1 έως 4.13.1.9 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

|           |   |  |   |   |   |   |    |
|-----------|---|--|---|---|---|---|----|
| «4.13.1.1 | Εποχούμενος εξοπλισμός ETCS και δέσμη προδιαγραφών από το προσάρτημα Α της ΤΠΔ CCS  | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο  | N | N | O | N | O  |
| 4.13.1.5  | Κληροδοτημένα εγκατεστημένα συστήματα κλάσης Β ή άλλα συστήματα προστασίας, ελέγχου και προειδοποίησης της αμαξοστοιχίας (σύστημα και, εφόσον απαιτείται, έκδοση) | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο (δυνατότητα περισσότερων από μία επιλογών) | N | N | O | N | N  |
| 4.13.1.7  | Εφαρμογή εποχούμενου ETCS   | [συμβολοσειρά χαρακτήρων]  | N | N | O | N | O  |
| 4.13.1.8  | Συμβατότητα συστήματος ETCS   | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο (δυνατότητα περισσότερων από μία επιλογών) | N | N | O | N | N  |
| 4.13.1.9  | Διαχείριση πληροφοριών σχετικά με τον βαθμό συμπλήρωσης της αμαξοστοιχίας (όχι από τον μηχανοδηγό)  | [τιμή Boolean] N/O   | N | N | O | N | N» |

8. στον πίνακα 2 προστίθενται οι ακόλουθες σειρές 4.13.1.10 και 4.13.1.11:

|            |   |   |   |   |   |   |    |
|------------|---|---|---|---|---|---|----|
| «4.13.1.10 | Πληροφορίες για το ασφαλές μήκος σύνδεσης της αμαξοστοιχίας από εποχούμενο εξοπλισμό οι οποίες είναι απαραίτητες για την πρόσβαση στη γραμμή και αντίστοιχο επίπεδο ακεραιότητας ασφάλειας (SIL). | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο | N | N | O | N | N  |
| 4.13.1.11  | Φάκελος των εκδόσεων του συστήματος ETCS που είναι νομίμως σε λειτουργία  | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο | N | N | O | N | N» |

9. στον πίνακα 2, οι σειρές 4.13.2.1 έως 4.13.2.12 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

|           |  |  |   |   |   |   |   |
|-----------|--|--|---|---|---|---|---|
| «4.13.2.1 | Εποχούμενο σύστημα φωνητικής ραδιοεπικοινωνίας GSM-R και η γραμμή βάσης του  | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο  | N | N | O | N | O |
| 4.13.2.3  | Κληροδοτημένα εγκατεστημένα ραδιοσυστήματα κλάσης Β ή άλλα ραδιοσυστήματα (σύστημα και, εφόσον απαιτείται, έκδοση) | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο (δυνατότητα περισσότερων από μία επιλογών) | N | N | O | N | N |

|           |   |  |   |   |   |   |    |
|-----------|---|--|---|---|---|---|----|
| 4.13.2.5  | Συμβατότητα συστήματος φωνητικής ραδιοεπικοινωνίας  | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο (δυνατότητα περισσότερων από μία επιλογών) | N | N | O | N | N  |
| 4.13.2.6  | Εφαρμογή φωνητικής και επιχειρησιακής επικοινωνίας GSM-R                                    | [συμβολοσειρά χαρακτήρων]  | N | N | O | N | O  |
| 4.13.2.7  | Εποχούμενο σύστημα ραδιοεπικοινωνίας δεδομένων GSM-R και η γραμμή βάσης του                 | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο  | N | N | O | N | O  |
| 4.13.2.8  | Συμβατότητα συστήματος ραδιοεπικοινωνίας δεδομένων  | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο (δυνατότητα περισσότερων από μία επιλογών) | N | N | O | N | N  |
| 4.13.2.9  | Εφαρμογή επικοινωνίας δεδομένων GSM-R για υλοποίηση του ETCS και του ATO                    | [συμβολοσειρά χαρακτήρων]  | N | N | O | N | O  |
| 4.13.2.10 | Κάρτα SIM φωνητικής επικοινωνίας για το οικείο δίκτυο GSM-R                                 | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο  | N | N | O | N | N  |
| 4.13.2.11 | Κάρτα SIM δεδομένων για το οικείο δίκτυο GSM-R  | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο  | N | N | O | N | N  |
| 4.13.2.12 | Κάρτα SIM φωνητικής επικοινωνίας GSM-R που υποστηρίζει το αναγνωριστικό ομαδικής κλήσης 555 | [τιμή Boolean] N/O   | N | N | O | N | N» |

10. Στον πίνακα 2 προστίθενται οι ακόλουθες σειρές 4.13.3 έως 4.13.3.2:

|          |                                   |   |   |   |   |   |    |
|----------|-----------------------------------|---|---|---|---|---|----|
| «4.13.3  | ATO                               | Κλάση (χωρίς στοιχεία).                               |   |   |   |   |    |
| 4.13.3.1 | Έκδοση εποχούμενου συστήματος ATO | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο | N | N | O | N | O  |
| 4.13.3.2 | Εφαρμογή εποχούμενου ATO          | [συμβολοσειρά χαρακτήρων]                             | N | N | O | N | O» |

11. στον πίνακα 2 προστίθενται οι ακόλουθες σειρές 4.15 έως 4.15.3:

|       |  |                        |  |  |  |  |  |
|-------|--|------------------------|--|--|--|--|--|
| «4.15 | Λειτουργίες ανίχνευσης και πρόληψης εκτροχιασμού | Κλάση (χωρίς στοιχεία) |  |  |  |  |  |
|-------|--|------------------------|--|--|--|--|--|

|        |  |  |   |   |   |   |    |
|--------|--|--|---|---|---|---|----|
| 4.15.1 | Υπαρξη και τύπος λειτουργίας/-ιών ανίχνευσης και πρόληψης εκτροχιασμού | [Συμβολοσειρά χαρακτήρων] Από προκαθορισμένο κατάλογο (δυνατότητα περισσότερων από μία επιλογών) | O | O | N | O | O  |
| 4.15.2 | Υπαρξη λειτουργίας πρόληψης και ανίχνευσης εκτροχιασμού                | [τιμή Boolean] N/O   | N | O | O | O | O  |
| 4.15.3 | Παρουσία επεξεργασίας σημάτων πρόληψης και ανίχνευσης εκτροχιασμού     | [τιμή Boolean] N/O   | N | O | O | O | O» |

12. στο παράρτημα III, η εισαγωγική φράση πάνω από τον δεύτερο πίνακα και ο δεύτερος πίνακας αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

« Όπου:

Το πεδίο 1 (ψηφία 1 και 2) απονέμεται σύμφωνα με την κατηγορία και την υποκατηγορία του τύπου του οχήματος σε συνάρτηση με τον ακόλουθο πίνακα:

| Κωδικός | Κατηγορία                  | Υποκατηγορία  |
|---------|----------------------------|---|
| 11      | Ελκτικά οχήματα            | Μηχανή  |
| 12      |                            | Κινητήρια μονάδα (ή κινητήρια άμαξα)                        |
| 13      |                            | Αυτοκινούμενη επιβατηγός σύνθεση                            |
| 14      |                            | Δεσμευμένο  |
| 15      |                            | Δεσμευμένο  |
| 16      |                            | Αυτοκινητάμαξα  |
| 17      |                            | Μηχανή ελιγμών  |
| 18      |                            | Τραμ-τρένο  |
| 19      |                            | Άλλο [βλέπε άρθρο 1 παράγραφος 4 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/797] |
| 31      | Ελκόμενα επιβατικά οχήματα | Επιβατάμαξα   |
| 32      |                            | Δεσμευμένο  |
| 33      |                            | Σκευάμαξα   |
| 34      |                            | Δεσμευμένο  |
| 35      |                            | Αυτοκινητοφόρο όχημα  |
| 36      |                            | Ίθνητρία επιβατάμαξα  |
| 37      |                            | Δεσμευμένο  |
| 38      |                            | Ίθνητρία σκευάμαξα  |
| 39      |                            | Σταθερό ελίσσόμενο τμήμα με επιβατάμαξες                    |
| 40      |                            | Δεσμευμένο  |
| 41      |                            | Άλλο  |
| 42-49   |                            | Δεσμευμένο  |

| Κωδικός | Κατηγορία                             | Υποκατηγορία   |
|---------|---------------------------------------|--|
| 51      | Εμπορευματικές φορτάμαξες (ελκόμενες) | Εμπορευματική φορτάμαξα  |
| 52      |                                       | Δεσμευμένο   |
| 53      |                                       | Σταθερό ελισσόμενο τμήμα με εμπορευματικές φορτάμαξες  |
| 54      |                                       | Χωριστά σιδηροδρομικά φορεία συνδεδεμένα σε συμβατό/-ά οδικό/-ά όχημα/-τα  |
| 55-59   |                                       | Δεσμευμένο   |
| 71      | Ειδικά οχήματα                        | Αυτοκινούμενο ειδικό όχημα.<br>Ο κωδικός αυτός δεν χρησιμοποιείται μετά την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης |
| 72      |                                       | Επιτρόχια μηχανήματα (OTM)   |
| 73      |                                       | Ελκόμενο ειδικό όχημα<br>Ο κωδικός αυτός δεν χρησιμοποιείται μετά την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης       |
| 74      |                                       | Οχήματα επιθεώρησης της υποδομής   |
| 75      |                                       | Οχήματα αντιμετώπισης περιβαλλοντικών αντιξοοτήτων   |
| 76      |                                       | Οχήματα έκτακτης ανάγκης   |
| 77      |                                       | Οδικά-σιδηροδρομικά οχήματα  |
| 78      |                                       | Δεσμευμένο   |
| 79      |                                       | Δεσμευμένο»  |